

**Developing Supplementary Book for Bilingual Fifth Grade
at MI Nurul Huda 2 Mojokerto**

THESIS

BY

**LAILI YULIA RAHMAH
NPM21802073011**



**UNIVERSITY OF ISLAM MALANG
POSTGRADUATE PROGRAM
ENGLISH LANGUAGE EDUCATION STUDY PROGRAM
JANUARY 2021**

Abstract

Rahmah, LailiYulia 2021 Developing Supplementary Book for Bilingual Fifth Grade at MI Nurul Huda Mojokerto, Thesis, English Education Department, PostgraduateProgram, Islamic University of Malang. Advisors(I). Dr. Imam WahyudiKarimullah, S.S., M.A.,

Keywords: Developing material. Bilingual program, Needs analysis, Supplementary book.

English teachers usually teach their students by using available textbook. That is the reason existence of textbook is important. However, such learning materials which are really suitable with the needs of the students are not always available. Material is insufficient or is not properly treated in a specific area, additional material from other published sources can be found or your own material created

The main aim of this research was to develop English supplementary writing material, particularly in grammar use as additional learning sources. The existing textbook that students used in learning had some lack and weakness, especially in this pandemic situation. Student and teachers teaching and learning process was using online class. It made teacher need more additional sources. Researcher was investigated students needs on a book material and tried to develop it.

The research design used by researcher was Research and Development (R & D) based on Hyland material development model (2003), which has been adapted to the stages of the study: needs analysis, materials development, tryout and validation, revision, material testing, revision and final product This research was managed at MI Nurul Huda 2 Mojokerto academic year 2019/2020. Population at this study was the fifth grade of bilingual students. There were 28 students at this class.

The result of this research found that the students of MI Nurul Huda need writing material especially at grammar area. Then the finding became guide for the researcher to develop English learning material. The English material in this supplementary book consist of six unit and some activities to increase students writing ability, especially grammar.

Abstrak

Rahmah, Laili Yulia 2021 Developing Supplementary Book for Bilingual Fifth Grade at MI Nurul Huda Mojokerto, Thesis, English Education Department, Postgraduate Program, Islamic University of Malang. Advisors (I). Dr. Imam Wahyudi Karimullah, S.S., M.A.,

Kata kunci: Mengembangkan materi. Program dwibahasa, Analisis kebutuhan, Buku pelengkap.

Guru bahasa Inggris biasanya mengajar siswanya dengan menggunakan buku teks yang tersedia. Itulah alasan pentingnya keberadaan buku teks. Namun bahan ajar yang benar-benar sesuai dengan kebutuhan siswa tidak selalu tersedia. Materi tidak mencukupi atau tidak diperlakukan dengan baik di area tertentu, materi tambahan dari sumber terbitan lain dapat ditemukan atau materi Anda sendiri dibuat.

Tujuan utama penelitian ini adalah untuk mengembangkan materi menulis tambahan bahasa Inggris, khususnya dalam penggunaan tata bahasa sebagai sumber belajar tambahan. Buku teks yang digunakan siswa dalam pembelajaran memiliki beberapa kekurangan dan kelemahan, terutama pada situasi pandemi ini. Proses belajar mengajar siswa dan guru menggunakan kelas online. Hal ini membuat guru membutuhkan lebih banyak sumber tambahan.

Peneliti meneliti kebutuhan siswa terhadap suatu materi buku dan berusaha mengembangkannya. Rancangan penelitian yang digunakan peneliti adalah Research and Development (R&D) berdasarkan model pengembangan materi Hyland (2003), yang telah disesuaikan dengan tahapan penelitian: analisis kebutuhan, pengembangan materi, uji coba dan validasi, revisi, pengujian materi, revisi dan produk akhir

Penelitian ini dilaksanakan di MI Nurul Huda 2 Mojokerto tahun ajaran 2020/2021. Populasi dalam penelitian ini adalah siswa kelas V bilingual. Ada 28 siswa di kelas ini. Hasil penelitian ini menemukan bahwa siswa MI Nurul Huda membutuhkan materi menulis khususnya pada bidang tata bahasa. Kemudian temuan tersebut menjadi pedoman bagi peneliti untuk mengembangkan materi pembelajaran bahasa Inggris. Materi bahasa Inggris dalam buku tambahan ini terdiri dari enam unit dan beberapa kegiatan untuk meningkatkan kemampuan menulis siswa, khususnya tata bahasa.

CHAPTER I

INTRODUCTION

This chapter discussed some aspect related to the topic of this study. They are background of the study, problem of the study, significances of the study, scope and limitations, and definition of key terms.

1.1 Background of study

English has been acknowledged by most countries in the world as an international language. Consequently, English has to be used in international communication both orally and in written communication, for general as well as specific needs. Therefore, people in countries where English is used as a second or foreign language have to learn it, if they want to be able to communicate internationally. Indonesia, where English is a foreign language, also has to teach the citizens especially the young generation to learn English.

The fact that most of Indonesian English teachers usually teach their students by using available workbook. However, such learning materials which are really suitable with the needs of the students are not always available. Before discussing materials development as a field of study and the practical undertaking of it, I would like to make sure what is meant by materials in materials development. Tomlinson(1998) stated materials mean anything which is used to help to teach language learners. Materials can be in the form of a textbook, a workbook, a cassette, a CD-ROM, a video, supplementary book, a photocopied handout, a newspaper, a paragraph written on a whiteboard or anything which presents or informs about the language being learned.

According to Cunningsworth (1995) where material is insufficient or is not properly treated in a specific area, additional material from other published sources can be found or your own material created. Watanapokakul (2011) said that the main course book should be supplemented by supplementary materials which teachers distribute at their discretion to students during classes. The researchers should suggest a potential solution, based on the definition above, which can bridge the gap between the English curriculum offered in school and the needs of students. The researcher will therefore create an additional English material focused on the needs of students.

Subject in this study was some student at bilingual program. MI Nurul Huda 2 Mojokerto had three kind of program. First, regular class, in regular class curriculum that used was regular curriculum that used in Indonesia. In this period, regular class used curriculum 2013. Same as regular class, Tahfidz class used regular curriculum as other school, but there are some modified in some lesson such as Al-qurn, Fiqh, and extra tahfidz activities. And the last program is bilingual class. Bilingual class has different curriculum, this class used Cambridge Primary English Curriculum Framework 2018. Textbook that was used should be different with another classes, because the differences of material that they should learn. In the Cambridge Framework there are some stages and student should mastery four English skills.

The teaching and learning process in schools requires English learning materials. The school requires suitable English materials, based on the current curriculum, which also demonstrates the strengths of each department at each level to fulfill the requirements of the students. Some issues, however, are identified by the researcher in relation to the teaching and learning materials and

media. Based on observation and survey the most skill that have lack material in their textbook was writing skill, especially at grammar material. Moreover, in this pandemic situation all of student and teachers should move their teaching and studying activity using online class. The teacher also said that teaching grammar usually she gives student additional material, but in this situation she had problem in distribute the material.

By doing this study, the researcher predicted that this investigation will help to solve previous problems by creating bilingual grammar-focused English learning materials for the fifth grade. The materials designed by the researcher are additional materials as the principal materials are designed by the publishers of the textbooks.

1.1 Research questions

Based on the background above; the problem of this study can be formulated as follows.

1. What are developing supplementary book material for bilingual fifth grade at MI Nurul Huda 2 Kota Mojokerto needs?
2. How do the supplementary book for bilingual fifth grade at MI Nurul Huda 2 Kota Mojokerto look like?

1.2 Objective of The Study

Based on the Research Question, the main purpose of this study is to know kind of supplementary book that bilingual fifth grade students at MINurul Huda 2 Mojokerto needs dan how the books look like.

1.3 Scope of the Problem

Based on the problems identified above, the researcher focuses on developing English learning materials, especially in grammar material for Grade V students of Bilingual class Program in the second semester. The developed materials are in the form of coursebook.

1.4 Significance of the Research

There are some expected advantages of this study; the first advantage is for Grade V students of Bilingual Program to use this product of the study to develop their English skills so that it can be useful for increase their understanding about grammar that they should learn.

Second, the advantage is for English teachers to use the English materials to be learned and then they can use the developed materials to teach the students. The last, the advantage is for the students of English Education Department to use the result of the study as a reference in developing other materials related.

1.5 Definition of Key-Terms

The following part clarifies some terms used in the study in order to avoid ambiguity as well as misunderstanding of the terms.

Developing materials refers to the efforts of selecting, adding, creating, trying out, and revising language materials

Bilingual program refers to teaching student using two different languages, in this case teachers using English as main language that used in class.

Supplementary book refers to an additional material book to complete main source book that used by students and teachers.

CHAPTER VI

CONCLUSION AND SUGGESTIONS

This chapter presents the conclusion and recommendation base on the result of the previous discussion. In the other hand, the conclusion deal with the result of product grammar textbook materials. The suggestions contain some recommendations for the teachers and for the next researchers

A. Conclusion

The discussion and the result of this study can be concluded as follows: (1) the stages of the development of the listening materials were based on the Hyland's materials development model (2003) which was adapted into the stages employed in this study i.e. needs survey, developing the materials, experts and teachers validation, revision, try out of the materials, revision, and final product; (2) the product is in the form of a textbook grammar and writing materials for students (3) the product consists of 6 units for the second semester of Grade V based on primary English curriculum framework 2018; (4) the materials are appropriate for the students since they are relevant to the students' need, interest, and level of students' English ability.

B. Recommendations

A number of recommendations are presented in this part which might be taken into consideration for those who will conduct a similar study as well as for the teachers who will use the product. They are as follows:

1. The next researchers

They may conduct further study to develop another materials such as reading, listening, and speaking. In my opinion, developing another subjects textbook material such al-quran or fiqhits necessary.

2. The Teachers

The teacher should motivate the students not to worry if they make a mistake. Since the product of this study is a prototype material, the school principal should encourage other teachers to develop instructional materials to improve and support them.

REFERENCES

- Ary, D, Jacobs, L.C., Razavieh, A. 2002. *Introduction to Research in Education sixth edition*.
Wadsworth.USA.
- Basturkmen, Helen.(2006). *Ideas and Options in English for Specific Purposes*. Mahwah:
Lawrence Erlbaum Associate Publisher.
- Bogdan, Robert. C., Biklen, Sari K. 1998. *Qualitative Research in Education. An Introduction to
Theory and Methods. Third edition*. Allyn and Bacon.
- Borg, R. W., & Gall, M. D. 1983. *Educational Research. An Introduction* (4thed.),
- Brown, H. D. 2001. *Teaching By Principle. An interactive Approach to Language Pedagogy*. First
edition. San Francisco state University. Longman
- Cambridge Primary English Curriculum Framework 2018
- Cunningsworth, Alan. (1995). *Choosing Your Coursebook*.Great Britain: The Bath Press
- Harmer, J. 1998. *How to Teach English*. Cambridge: Addison Wesley Longman Limited.
- Harmer, J. 2002. *The Practice of English Language Teaching*. London and New York: Longman.
- Hutchinson, Tom, and Alan Waters.(1987). *English for Specific Purposes: A learning centred
approach*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hyland, Ken. 2003. *Second Language Writing*.Cambridge: Cambridge University
Press.NewYork and London: Longman Inc
- Hyland, Ken. 2003. *Second Language Writing*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Latif, M. A. 2012, *Research Methods on Language Learning (An Intraduction)*.Malang: UM
Press.
- Mubar, Miftahul Khair NurAli .2015.*Developing English Learning Materials for Young
Learners Based On Needs Analysis At Mtsn Model Makassar*. English Education
Department of UIN Alauddin Makassar
New York and London: Longman Inc.
- Richard, Jack C, Willy A Renandya. 2002. *Methodology in Language. Teaching: An
Anthology of Current Practice*. Cambridge University.
- Richards, Jack C. 2001. *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge:
CambridgeUniversity Press.
- Tomlinson, B, Masuhara, H. 2004. *Developing Language Course Materials*. Singapore:

RELC

Tomlinson, B. 2011. *Materials Development in Language Teaching*. United Kingdom:
Cambridge University Press,

Ur.P. 1996. *A Course in Language Teaching, Practice and Theory*. Cambridge:
CambridgeUniversity Press